

The Oldest Slovene
Daily in Ohio
Best Advertising
Medium

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Najstarejši slovenski
dnevnik v Ohio
Oglasi v tem listu so
uspešni

VOLUME XIX. — LETO XIX.

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY, (PETEK) DECEMBER 11, 1936

STEVILKA (NUMBER) 292

REBELNE ČETE ZOPET BUTAJO OB MADRID

Včeraj so začele napadati mesto z dveh strani, toda vladne čete so jih pogonale nazaj. Vlada je sporočila nemškim in italijanskim konzulom, naj se odpravijo domov. Amerika podpira mirovno prizadevanje.

MADRID, 10. dec. — Fašistične čete so danes zopet začele napadati Madrid. Tekom dneva na bila izvršena na mesto dva mala napada, eden v smeri proti Pozuelu, nekaj milj zapadno od mesta, drugi pa proti mostu San Fernando. Vnela se je krvava bitka, ki je trajala tri ure, nakar so se morali rebeli umakniti. Tekom te bitke so privrše nad Madrid tri rebelna letala, ki so spuščala na mesto letake, ki pozivajo prebivalstvo, naj izide iz Madrid fašistom.

Med tem se nadaljuje beg žen in otrok iz glavnega mesta, ki se proti vzhodu, kjer ne razgaja furija civilne vojne. Okrog mesta angličani begunce in trije (Dalje na 2. str.)

Iz Ljubljane
Društvo "Priatelj", št. 215, je sklenilo, da priredi dobo zabavo in Card Party v soboto zvečer 12. decembra v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. To je ena redkih prireditvev tega društva, za katero se prijazno vabi člane in članice in njih prijatelje in druge. Zabave bo dovolj za vse na-člove in postrežba bo najboljše. Vstopnina je prosta.

Prireditve federacije SNPJ
V soboto zvečer se bo vršila redkonvenčna plesna zabava v Slovenskem društvu na St. Clair Ave. Več o tem pove oglaš v dnevniku št. 215.

Polijski načelnik odstav-ljen
V bližnjem Rocky Riverju je bil danes odstavljen tamonjski policijski načelnik Gundar Ro-zman in sicer zaradi preteple-merja z neko žensko. Ro-zman je oženjen.

Se zahvaljuje
Mr. John Spehok, 16226 Ar-cher Ave., se zahvaljuje Pro-gresivni trgovski zvezi in Col-umbus mesarjem za lepe rože, ki so mu podali v bolnišnico.

Srnjakova večerja
Po letni seji društva "Lun-Adamič" št. 20 SSPZ, v ne-popolni srnjakovo večerjo v Narodnega doma na St. Clair Ave.

V bolnišnico
Svetkovo ambulanco je bi-čeljena v Glenville bolniš-nici Mrs. M. Rusnov z 907 Ru-ber Rd. Nahaja se v Ward 1. Ambulanca je tudi od-čeljena v isto bolnišnico Mrs. A. Kušar, 18791 Abbey Ave.

Današnji oglaš
Čitatelje opozarjamo na oglaš-vanje Mandel Hardware, ki ima fine ledenice, izdelka Frigi-derja po izredno nizkih cenah in na hranišne vloge po iz-redno visoki ceni, ako z njimi

Primorec dal življenje za špan-sko demokracijo

Španski rebeli so ujeli in ustrelili letalca Križaja, ki je pred 4 leti z letalom pobegnil iz Italije v Jugoslavijo.

"Prosvetin" starokrajski po-ročevalec je poslal svojemu li-stu sledeče zanimivo poročilo, ki nazorno prikazuje, kako je tudi zatirani Primorec stopil v borbo proti fašizmu, katere se bije na španskih tleh:

Poročila iz Španije pravijo, da je bil tamkaj od upornih nacio-nalistov ustreljen mlad sloven-ski pilot Josip Križaj, po rodu iz Primorja. Udeleževal se je državljanske vojne na vladni stra-ni proti fašističnim četam in se udeležil več letalskih spopadov. Bil je zelo spreten in pogumen letalec. V neki zračni bitki pa ga je sovražni letalec sestrelil. Le-talo se je vnelo, Križaj pa se je hotel rešiti s padalom. Skočil je s padalom iz letala ter res sre-šeno pristal na zemljo, toda na oni strani fronte. Padel je v roke fašistični vojski, ki ga je ustrelila.

Bralcem je morda še v spom-nu poročilo pred štirimi leti, da je neki primorski Slovenec po-begnil iz Italije z vojaškim letalom in pristal v Ljubljani. To je bil prav isti Josip Križaj. Le-paga dne se je nad Ljubljano po-javilo italijansko letalo in kroži-lo nad mestom, nato pa na tede-njem provizoričnem letališču v Šiški pristalo. Vaš poročevalec je bil priča tega pristanka. Le-talo je letalo čisto nizko nad bi-šami v Šiški in iskalo hangarja in terena za pristanek. Ker pa (Dalje na 2. strani)

Seja krožka št. 2. "Progre-sivnih Slovence"

Že sedaj opozarjam vse čla-nice krožka št. 2 ženske organi-zacije "Progresivne Slovence", da imamo prihodnji petek dne 18. decembra redno mesečno se-jo, ki bo ob enem tudi letna se-ja. Res je, da je nastalo zadnje mesece vsled številnih aktivno-sti naših članic precejšnje mrt-vilo, zato pa je dolžnost sleher-ne članice, da pride na letno se-jo, da se izvoli nov odbor ter u-redi vse krožkovo poslovanje, ta-ko da bo omogočilo sodelovanje čim večjemu številu članic. Pro-sim tudi naše napredne može, da opomnijo svoje življenske dru-žice, naj se pridružijo naši or-ganizaciji, ako pa so že v naši sredi ter so postale neaktivne iz enega ali drugega vzroka, naj jih opozorijo in bodrijo k zopetni aktivnosti. — Predsednica.

Uradniki št. 32. ZSZ

Društvo "Washington", št. 32 Z. S. Z. je izvolilo sledeče urad-nike: predsednica Antonija Tomle, podpredsednik John Zajc, tajnica in blagajničarka Anna Zajc, 452 E. 157 St., za-pisničarka Frances Kern; nad-zorniki: Jos. Tancek, Julia Pez-dire in John Glavač; društve-ni zdravniki: dr. Seigel, dr. Perme in dr. Skur. Seje se vr-šijo vsak tretji petek v mese-cu v Čitalnici S. D. D., 15335 Waterloo Rd. Nadzornik mla-dinskega oddelka je Edward Pe-lan. Zastopnik za delniško se-jo S. N. D. je Frank Siebert, za S. D. D. pa Frank Fende.

Novi grobovi

V Polyclinici je umrl Simon Martin, samski in star 50 let. Stanoval je na naslovu 1277 E. 55 St. Njegov pogreb, kakortu-di pogreb Štefana Likoviča, ima v oskrbi Grdinov pogrebni za-vođ. Več o obeh drugič.

Cankarjeva soha bo priromala nazaj?

Odvetnik Križman je pove-dal zastopnikom kultur-nega vrta, da misli, da bo vrnjena prihodnji teden.

Tukajšnji dnevnik "Plain Dealer" poroča v današnji izda-ji, da je predsednik Jugoslo-vanskega kulturnega vrta An-ton Grdina sinoči na seji te or-ganizacije izjavil, da misli, da bo zadeva odnešene Cankarjeve sohe kmalu rešena. Odvetnik Jos. A. Križman, katerega je Grdina najel, da poizveduje za soho, je izjavil, kakor poroča o-menjeni list, da "mu je bilo po-vedano, da bo soha vrnjena, čim bosta lokalna slovenska časopi-sa, "Ameriška Domovina" in "E-nakopravnost", nehala z obdolž-bami, protiobdolžbami in natol-čevanjem." Križman je povedal zastopnikom kulturnega vrta, da misli, da bo soha prišla nazaj še prihodnji teden in da bo iz-ročena policiji.

Anton Grdina je na seji izja-vil, da bo jutri objavil tiskan ap-el v obema lokalnima listoma, ki bo naslovljen na našo, jav-nost, na katero da bo apeliral, da preneha z bojem zaradi Can-karja v interesu slovenske kul-ture. Na seji so bili navzoči tu-di srbski zastopniki Stanley Si-mich, Stephen M. Mattich in Michael Marinkovich.

Uredništvo "Enakopravnosti" je radovedno, ali je Mr. Križman res govoril o "obdolžbah, proti-obdolžbah in natolčevanju" od strani obeh lokalnih slovenskih listov", A. D. in E.? Če je to storil, potem je zagrešil precejš-njo netočnost. Dejstvo, ki ga nihče ne bo spremenil, namreč je, da mi nismo nikogar dolžili, da je odnesel Cankarjevo soho, temveč smo povedali, da nikogar ne dolžimo tega, ker nimamo nobenih dokazov, dolžiti brez dokazov pa ne maramo, ker ho-čemo ostati pošten. Kaj je po-čela A. D., je nam vsem le še predobro v spominu: obdolžila je nas in ves napredni tabor di-rektno tatvine in odgovornosti zanj, in da ne bi te nesramno-sti prekmalu pozabili, jo je po-novila preteklo soboto in sredo. In, če se ne motimo, tudi Mr. Grdina pri tem ni bil popolnoma nedolžen. Mi lahko mirne vesti zapišemo, da je vse blato, kar ga je bilo vrženega v našo javnost o tej zadevi, bruhalo samo in edino le iz Ameriške domovine!

Dalje bi mi radi vedeli, kdo je dal poročevalcu Plain Dealerju informacije, da je bil Ivan Can-kar "slovenski liberalen pesnik iz poznega devetnajstega sto-letja"? V "pozno devetnajsto stoletje" spadata Jurčič in Kers-nik, ne pa Cankar, glavni pred-stavnik slovenske Moderne. In Cankar tudi ni bil "liberalec", temveč radikalec, celo hud radi-kalec v vseh ozirih. Kaže, da se lahko štejemo za srečne, da se ni še natvezilo Američanom, da je bil Cankar Trubarjev sodob-nik . . .)

Še o Kovačeviču
Dodatno se poroča, da je raj-ni Peter Kovačevič prišel v Ameriko z materjo star 11 let. Njegovega očeta Tomaža je u-bilo na železnici v Pennsylvani-ji pred 33 leti. Njegov brat John se je ponesrečil z avtomo-bilom pred petimi tedni ter se tako poškodovaj da se nahaja ves čas v postelji, danes ga pripeljejo v kapelo, da bo videl rajnega brata predno se bo vr-šil pogreb. Njegovega očna prvo ime je Adam.

Slovenski radijski program
Slovenski radijski program, katerega prenaša postaja WGAR (1450 K. C.), bo v nedeljo vse-boval sledeče točke: "Vodnikov" sekstet bo zapel pesmi "Jager gre na jago", "Deklica mila" in "Po gorah je ivje" in igrala bo godba Petra Srnovčnika. Vodja programa Charles Zorman bo te-kom programa intervjuval slo-venskega boksarja Eddie Sim-sa, ki se bo v ponedeljek zvečer boril s črnskim boksarjem Joe Louisom. Program bo oddajan od 9. do 9:30 dopoldne.

Ženski odsek SND
Ženski odsek SND ima nocoj važno sejo v navadnih prostori-h. Vse članice naj bodo goto-vo navzoče.

Prireditve v nedeljo

Mladinski pevski zbor S. D. D. bo imel v nedeljo popoldne lep koncert v avditoriju Delavske-ga doma na Waterloo Rd. Kon-cert, ki bo jako zanimiv, bo vo-dil pevovodja Louis Šeme. Zbor je pod pokroviteljstvom domo-vega direktorija. Prijatelji na-še mladine in slovenske pesmi so prijazno vabljeni, da v čim večjem številu posetijo to pri-reditev naših mladih pevcev in pevk. Začetek ob treh popol-dne.

Pevsko društvo "Sloga" pa bo uprizorilo šaloigro "Krišpin in Fridolin" in sicer v Knausovi dvorani na St. Clair Ave. Poleg tega bo na programu tudi pe-tja. Začetek ob štirih popoldne.

Edward VIII. se je rešil prestola

Edwardov brat vojvoda yorški bo novi mon-arh Velike Britanije, ki bo znan pod imenom George VI. Parlament na delu, da uredi vse potrebno. Edwardova odločitev pomeni zmago za Baldwinovo vlado.

Edward bo danes odpotoval v Francijo. Simpsonova "ni-ma nič za reči."

LONDON, 10. dec. — Edward VIII., kralj Velike Britanije in njenih dominijonov, cesar Indije itd., bo kmalu rešen vseh bleščečih naslovov in vseh od-govornosti, katere je prevzel, ko je po smrti svojega očeta Georga V. postal angleški kralj. Potem, ko je bil kralj 423 dni, je prostovoljno podpisal konec svojemu kraljevanju, rajši, ka-kor da bi se odpovedal Mrs. Wallis Simpsonovi, s katero se hoče poročiti. Potrebno je sa-mo še, da parlament opravi ne-katere podrobnosti in formal-nosti in Edward VIII. bo imel proste roke, da se bo lahko po-ročil s svojo izvoljenko, toda ne kot kralj. Nato bo zasedel izpraznjeni angleški prestol njegov 40-letni brat Albert Frederick Arthur George, voj-voda Yorkski. (Dalje na 2. str.)

Metropolitan opera bo zopet gostovala v Clevelandu

Metropolitan operna družba bo spomladi po štirih letih pre-mora zopet prišla gostovat v Cleveland za teden dni, kakor je naznanil te dni zvezni senator Robert J. Bulkley, ki je pred-sednik Northern Ohio Opera Association, pod katere pokro-viteljstvom se bo gostovanje od-lične newyorške glasbene orga-nizacije v našem mestu obnovilo. Operne predstave se bodo vršile v tednu 12. aprila, in sicer kot v prejšnjih letih, v mestnem av-ditoriju. Treba je edino še dobiti garancijo v znesku \$150,000, kar pa ne bo težko, kajti dober obisk opernih predstav je vzpri-či rastočega zanimanja za o-perno glasbo v našem mestu za-gotovljen. Ko je Metropolitan o-pera leta 1927 sklenila z North-ern Ohio Opera Association po-godbo za petletno gostovanje, je garancija znašala \$1,000,000, katero je položilo 500 oseb, ki pa niso bile nikdar klicane, da kri-jejo kak deficit, kajti dohodki skozi vseh pet let so krili stroš-ke, in ostalo je celo \$11,000 do-bička. Kot se poroča iz New Yorka, bodo tekom gostovanja v Clevelandu nastopili vsi veli-ki pevci in pevke omenjene o-perne družbe in v Cleveland pri-de tudi njen polni simfonični or-kester, kakor tudi balet in zbor.

Odškodninska tožba

Mestni pravdni direktor Clum je včeraj izjavil, da bo vložil tožbo za davkoplačevalko Mrs. Esther Boim, da se prepreči iz-plačilo "moralne odškodnine" v vsoti \$6,500 dolarjev, katero je dovolila mestna zbornica proti priporočilu komisije za moral-ne odškodnine, da se ji da samo \$600. Mrs. Pojman je vdova po Franku Pojmanu, katerega sta dva clevelandska policaja po nedolžnem aretirala in tako pre-tepla, da je za posledicami dob-ljenih poškodb umrl. Pričakuje se, da bo ta tožba naposled raz-čistila vprašanje upravičenosti takih "moralnih terjatev". Zu-pan Burton še ni podal končne odločitve v tej zadevi.

Novo Cankarjevo delo v angleščini

V zbirki "The Life We Image" (Življenje, ki ga odsevamo mi), katero so izdali slušatelji lite-rarnega kompozicijskega tečaja univerze Western Reserve, se nahaja tudi Ivana Cankarja "Ada", v angleškem prevodu znanega tu rojenega prevajalec slovenskih literarnih del Anto-na J. Klančarja, ki je bil tudi član odbora, ki je oskrbel izda-nje te zbirke. Omenjena črtica je bila prvič priobčena na angleški strani "Nove dobe", glasila J. S. K. J.

Dr. Waterloo Grove, 110 W. C.

Članice društva "Waterloo Grove", št. 110 WC, so vabljene, da se udeležijo glavne seje v pe-tek 11. decembra točno ob 7. zvečer v SDD na Waterloo Rd. v navadnih prostorih.

Društvo "V boj," SNPJ

V nedeljo dopoldne ob pol de-vetih se bo začela letna seja društva "V boj", št. 53 SNPJ. Vršila se bo v spodnji dvorani Delavskega doma na Waterloo rd. Vsi člani in članice, ki se za-nimajo za napredek svojega društva, so opozorjeni, da se je ne pozabijo udeležiti. — Tajnik,

REPEK

Beračka, ki sta se bila vrnila prejšnji večer v Nuoro, sta mu drugi dan rekla:

"Tvoja mati je besna ko veter; ko se vrneš, te hitro pošlje v Ameriko."

"Jaz pa ostanem tu gori!" je odgovoril. Dekla Samarijanka je pošljala po mleko, vodo, drva, ona pa se je medtem pogovarjala z nekim dijakom: plačilo je dobival Reppek veličastne krožnike makaronov, riža, ostanke jerebic, repe in glavne postrevice, hrustke, ki jih je napolnila gniloba, kumare in paradižnike, zabeljene z oljem, s kisom, poprom in soljo.

Nekega večera je občutil močne bolečine v trebuhu in sanjal je, da mu pes žre drobovje. Ni vedel, zakaj je žalosten: mala beračka sta imela vedno veselje s tem, da sta mu sporočala strašne stvari o materi, da bi pomiril ubogo ženo, je resno mislil na to, da bi iskal zaklad.

Nekega jutra torej je vzel sekirico strica Mavra in zabodil v gozd, ustavlja se zdaj pa zdaj, da bi pobrskal med visokimi, samotnimi skalami, ali je udaril z železom po graničniku, ki je včasih zazvenel ko kristal. Tako je dospel v samotni in strahoten kraj, kjer so imele skale čudne oblike, bile so kot konji s človeško glavo, žabe, ribe, kače; in tišina vsena okrog je njihovo tajinstvenost še poglobila. Da bi se opogumil, je zamen posnemal vrnanji krik in tudi udarce peroti: kakor resnična vrana mu je odgovarjala, ali ne da bi ga to poživilo, je skrivnostni strah v njem še naraščal. Vendar je nadaljeval pot, kajti spoznal je kraj, kjer je po pripovedovanju strica Mavra neki star pastir bil našel zaklad, in sicer kup zlatih novcev, ki jih je srečni mož hotel spravljati v svoj robec, kričeč blazen od veselja:

"Hudič, tokrat sem bogat!"

Toda takoj so se novci v robcu spremenili v oglje!

Repek pa je bil odločen, da ne bo zinil in predvsem, da ne bo imenoval hudiča; zato se je pomikal naprej ostro pazec in tih, tudi zato, ker se je bal kač, ki imajo srebrni rep in bičajo in režejo obraz tistim, ki jih nadlegujejo.

Skale in vedno skale: a za

skrotovičnimi drevesi, podobnimi storkim pošastim, je bilo morje in so bili hribi, ki so se videli kakor iz modrikastega snega; hipoma pa se je obzorje zaprlo in deček se je znašel na nekakšnem dvorišču, obdanem z ogromnim zidovjem nebo tam gori je poglobilo svojo modrinost, je skoraj potemnelo kakor zvečer. Tu in tam med skalami so bile široke in globoke luknje; iz ene izmed njih je nena doma zasikalo kakor vlak ko pridrevi iz predora. Leden pot, smrtna bledina sta pokrila Repkov obraz: vrgel se je na kolena in stisnil ustnice, da ne bi kričal; ali v hipu se mu je zadelo, da se skalnati zid čudno giblje okrog njega in da je nebo še potemnelo; v glavi se mu je zvrtilo, dvignil je oči in videl tri gole velikane, ki so skakali s skale na skalo in so mu bližali. Tedaj je zakričal in se onesvestil.

Stric Mavro ga je našel tam gori, ležečega na tleh ko mrtvega. Nesel ga je k svojemu ovčjemu stanu, nato v vas, kjer so poklicali duhovnika, ki je bral evangelij, da bi pregnal

Videla sem ga spet te dni: prebivalci mest, jih ne vidimo, mo. Boje se nas, kakor se ni ker se skrijejo, ko se prikaže njih bojimo.

Mir svetega, blaženega večera se je zrcalil v njegovih očeh; zobje so se mu svetili in njegova postavica, siva in črna, se je stapljala z ozadjem pokrajine, z granitnimi skalami in s temnimi drevesnimi debli. Tako je bil tudi sam del samotnega in veličastnega kraja; ko mi je pripovedoval svojo prigodo, bi mu bila skoraj verjela. Kdo ve? Morda res bivajo velikani v skrivnostnem svetu gora; skale kopičijo in gojijo večno čvrsto in sveže hkratu. Toda mi,

Delo išče

Mlado dekle, ki je ravnokar prišla iz stare domovine bi rada dobila hišno opravilo pri kaki Slovenski trgovini. Poizve se na 16803 Waterloo Rd.

Želodčno zdravilo iskreno priporočano

Chicago, Ill. — "Uživam Trinerjevo grenko vino, kadarkoli trpim na želodčnih ali nepravilnih nerednostih, in priporočam ga lahko vsakomur iskreno. — Mrs. Susanna Pavlus." Ne preizkušajte s kakimi drugimi odvajalnimi sredstvi. Uživajte Trinerjevo grenko vino, ki je v zadnjih 45 letih dokazalo, da je najbolj zanesljivo zdravilo proti zaprtju, plinom, slabemu teku, glavobolom, nemirnemu spanju in podobnim težkočam.

— Pišite po brezplačni vzorec —
Triner's Bitter Wine Co., 544 S. Wells St. Chicago, Ill.
Send me a free sample.
Name _____
Address _____

666 PREHLAD in VROČINO

TEKOČINA, TABLETI, MAZILO, NOSNE KAPLJICE

Glavobol pa v 30 minutah

Poskusite "Rub-My-Tism" — Najboljše mazilo na Svetu.

PAIN-EXPELLER

Otrpel hrbet? Dobite dobrodošlo in hitro odpravo s par vdrgnjenji.

PAIN-EXPELLER

Je bil uspešno rabljen iz leta 1867.

MADE IN AMERICA

Dva fanta

stara od 14 let naprej se vzame za svoje na farmo. Kdor jih ima ali ve za katere, naj sporoči uradništvu lista.

Išče se

Sivilje, ki znajo šivati prinesli slips na power mašine. Oglasite se na 10405 Parkgate Ave. Telefon Liberty 3067.

DOBRE KLOBASE

Imamo prav suhe in bolj sveže mesene klobase, kakor tudi klobase jetrne in krvave klobase, po 25 komadov za dolar. Je priporočamo tudi za želodčne tegube. Bodo prve vrste. Pošljamo tudi po pošti, samo porate zadosti priložiti za pošt. Mi nimamo mesnice, temveč delamo v hiši. Tistim ki nas iščejo in nas ne morejo najti, sporočamo, da smo prav praven tovarne na East 69 St., naša hiša pri tovarni.

Mr. in Mrs. John Russ
951 E. 69 St.

VABILO

Prijatelje vabimo na kokušo večerjo v soboto zvečer 12. decembra — Dobra godba.

Anton in Antonia Gombach
525 East 152 Street

MORDA NIKOLI VEČ ZA TE CENE

14500-02 Ardenali Ave., blizu Hayden: 2 družinska hiša, 5 sob vsake, stanovanje, garaža; v dobrih pogojih. Pogodbi: \$2000 faks, ostalo plačilo. Na bančno \$5200	13016-18 Austin Rd., južno od St. Clair: 2 družinska hiša; 5 sob in kopalnice vsake stanovanje; veliki porci: 2 garaže; lep lot. Pogodbi: Bančna financa \$5000
1410 Aspenwall, blizu E. 1107: 2 stanovanja; zidan apartman za 4 stanovanje; 5 sob, banja v vsakem stanovanju; blizu kar in trgovin. Pogodbi: Bančna financa \$7000	14208 Bardwell Ave., za 2 družini: 5 sob za vsako; garaža za 2 avta; blizu kare, trgovin, šole; dober prostor; \$400 takoj, ostanke kot najemlino \$4500

THE CITY & SUBURBAN CO.
Vogal E. 9th in HURON Prospect 7666

PRIHRANITE SI DENAR

PRI POŠILJATVAH VAŠIM SORODNIKOM ALI PRIJATELJEM V STARO DOMOVINO

Bistven popust se sedaj dobi na mnogih denarnih trgih. Mi pošljamo denarne nakaznice po pošti ali po kabelju po znižanih cenah.

Cleveland Trust

CLANICA FEDERAL RESERVE SISTEMA

Podružnice po celim Clevelandu

Clanice Federal Deposit Insurance

Now on Display Here...

The CHRISTMAS FRIGIDAIRE

WITH THE "METER-MISER"

"GIVE THIS GIFT FOR NEW JOY IN LIVING!"

Prinese leta veselja in prihrani...

Pridite in vidite dokaz za ekonomijo.

To dvojno razveseljivo darilo prinese novo veselje za življenje in prihrani zadosti na živlu, da se sam izplača.

Vidite kako doseže vsah pet standardov za kupca električne ledenice. In vprašajte o posebnem načrtu za božič.

NO MONEY DOWN

FREE! STERLING SILVER GIFT MEDALLION

engraved with any message you desire. Will be affixed to your Christmas Frigidaire free of charge.

Prihranite si \$50

to zimo s tem, da kupite veliko družinsko

FRIGIDAIRE LEDENICO

Cene nizke. Pomislite za \$104.50 dobite fino električno ledenico s katero boste gotovo zadovoljni. V interesu vašega zdravja je, da si nabavite to prekoristno ledenico, v kateri ostanajo jedila sveža in neopkvarjena. Postanite lastnica Frigidaire električne ledenice, ki je ena najpopolnejših, najtrpežnejših in ena najlepših ledenic na trgu.

PLAČATE SAMO DOLAR NA TEDEN

Posebna cena za delavce, ki delajo v Fisher Body tovarni

Vzamemo za odplačilo hranilne knjižice od Union Trust 58c na dolar, International Savings and Loan 85c na dolar ter North American delnice dolar za dolar. To je za nedolčen čas.

Odprto ob večerih

Mandel Hardware

15704 WATERLOO ROAD

Jerry Bohinc, Sales Mgr.

Priporočilo

Vsem našim odjemalcem in cenjenemu občinstvu naznanjamo, da sva se preselila iz 4530 St. Clair Ave. na

4502 St. Clair Avenue
vogal East 45th Street.

Imamo vsakovrstno pijačo, vsake vrste jedila in razne prigrizke. — Ob sredah je Bingo, v petek so pohane ribe, v soboto igra godba. — Prihodnjo soboto bo igral poznani Jack Zorc. Se priporočava.

Frank in Terezija
Cerkvenik
4502 St. Clair Avenue

Peter Rostan

Barvar, dekorator in steklar

15714 Waterloo Road

LOUIS PECENKO
7308 Hecker Ave.
Endicott 2759

BARVAR, PAPIRAR IN DEKORATER

Unijsko delo

Naročite vaše obleke in sulnje pri nas.

Največja zaloga vzorcev

Chas. Rogel
6526 ST. CLAIR AVE.

POPOLNA ZALOGA

trebušnih pasov, elastičnih nogavic in pasov za kolo. Izvršujemo zdravniške recepte točno in zanesljivo. Dostavimo na dom kamorkoli.

MANDEL DRUG
15702 Waterloo Rd. Slovenska lekarna

Ako rabite premo ali led, se obrnite na

JACK NOVAK
1194 East 169 Str.

Vedno najboljša postrežba

Pokličite KENmore 2728 W.

The BLISS COAL AND SUPPLY Company.

22290 St. Clair Ave.

Za dober premo pokličite KENmore 0808

Slovensko podjetje

Louis Pavlic
709 East 155th Street

Obrnite se do njega, kadar rabite premo ali za drugo potrebo prevoz s truckom. — Pokličite Liberty 3449.

Zavarovalnino

proti

OGNJU, TATVINI, AVTOMOBILSKIM NESREČAM itd.

preskrbi

Janko N. Rogelj
6401 Superior Ave.
Pokličite:

ENdicott 0718

HENDERSON 1218

AVTOMOBILSKA POSTREŽBA

E. 61st St. Garage
Popravljalnica motorjev, ogroja in fenderjev

Barvamo avtomobile

HEnd. 9231 1109 E. 61 St.

Frank Rich in Frank Petrovič lastnika

BEER GARDENS

TED'S CAFE
6009 St. Clair Avenue

Vsako sredo, četrtek, petek in nedeljo BINGO Games; — darila v gotovini. — Vsako soboto in nedeljo Kokošja večerja. — Izvrstna godba

FR. MIHČIČ CAFE

7202 ST. CLAIR AVENUE

Night Club

6% pivo, vino, žganje in dober prigrizek. Se priporočamo za obisk.

Odprto do 2:30 zjutraj

MARTIN KOZAR

Gostilna

6737 ST. CLAIR AVENUE

6% pivo, vino, žganje in vsakovrstne cigare in cigarete. Vsaki petek FISH FRY

Odprto do 2:30 zjutraj

Schutte's Cafe

5401 St. Clair Ave.

6% pivo

vino in dober prigrizek

Vsaki petek ribja pečenka v soboto pa kokošja večerja

Mary's Restaurant

3222 Lakeside Avenue

Dobite vedno gorka in mrzla jedila, pivo, vino in žganje. — Se priporočamo.

Frank in Mary Mahnič

CVETLIČARNE

Imamo cvetlice za vse namene. Dopoljemo brezplačno kamorkoli v mestu.

Frank Jelerčič

15302 Waterloo Road

KENmore 0195

Ignac Slapnik, st.

CVETLIČAR

6102 ST. CLAIR AVE.

HENDERSON 1126

GASOLIN

MIKE POKLAR

E. 43 St. in St. Clair Ave.

ENdicott 9181

Pennzoil Gas Station

Izvršujemo tudi prvovrstna popravila na avtomobilih.

KROJAČI

JOHN SUSTER
1148 EAST 66th STREET

Krojačnica in čistilnica moških in ženskih oblik. Se priporočam.

KLEPAR

Frank Kure
1118 East 77 Street

SLOVENSKI KLEPAR

Popravljamo strehe, žlebove, furneze in vse kar se tiče našega dela. — Vse po zmernih cenah in dobro delo.

SE PRIPOROČAM

Pokličite nas ENdicott 0439

MLEKARNE

LYON DAIRY
1166 E. 60th ST.—HENDERSON 5832

Joseph Gavan, lastnik

Pri nas dobite vedno čisto in zdravo mleko

PAPIRAR

John Peterka
Paperhanger and Painter

Delo prvovrstno in točno

Se priporočam

1121 East 68th Street

Endicott 0653

RAZNO

PO NAJNIZŠJIH CENAH

in z najboljšimi pogoji Frigidaire, Maytag Washers, White šivalni stroji, Electrolux ledenice, radija in pohištvo

Vzamemo tudi hranilne knjižice International, Sav. and Loan Co. Custodian in North American Trust Co. po najvišjih cenah.

JERRY BOHINC

6614 Bliss Ave.

Endicott 4613 KENmore 1282

John Renko

955 East 76 Street

Slaščičarna in grocerija.

Se priporočamo, da nas obiščete. Postregli vam bomo najboljše.

NORWOOD BOWLING ALLEYS

6125 St. Clair Avenue

Pri nas dobite tudi mehko pijačo, pivo, cigare, cigarete in sendviče.

FRANK BUCHAR

SLIKARJI

BUKOVNIK STUDIO
762 EAST 155th STREET

V lastnem modernem fotografskem ateleju.

Pokličite: KENmore 1168

Carica Katarina

Zgodovinski roman

— Zalostna služba, častiti oče! — reče Gianettino. — Vi vidite mnogo gorja in trpljenja. — V enem dnevu vidim več gorja, kakor drugi ljudje v desetih letih, — odvrne duhovnik. — Toda če se ne motim, dragi prijatelj, — vi niste Rus, temveč človek iz južnih krajev? — Jaz sem Benečan, častiti oče, — reče Gianettino. — Jaz sem eden izmed tistih benečanskih gondolierjev, ki jih je carica Katarina poklicala v Carskojelo.

— Carica, — reče menih zamolklo, — pametna je in močna, pa je kljub temu velika grešnica, kakršni smo vsi. — Pa tudi ti, sin moj, — nadaljuje menih z močnejšim glasom, — tudi ti si grešnik pred Gospodom, to čitam iz tvojih oči. Tvoja nedolžnost je že zdavnaj uničena, tvoja duša pa je polna čuvstev, ki so grešna.

Sedaj se Gianettino ni mogel več premagovati, pokleknil je pred duhovnika in razburkano zašepetal:

— Grešil sem, častiti oče! — Zakaj pa si ne olajšaj svoje vesti? Zakaj se odkritosrčno ne skesaš? Zakaj ne pripogneš svojega tilnika pred Bogom, zakaj se ne ponižaš? — vpraša duhovnik Gianettina.

— Ah, sedaj vidim, da me ni slučaj pripeljal v to sobo temveč da me je sam Bog poslal semkaj, da bi slišal tvojo izpoved in ti dal odvezo.

— Izpovedal se bom, — izpovedal! — vzkligne Gianettino. — Svojo dušo bi si rad očistil pred Bogom. — Težek greh je legel na mojo dušo, obremenil sem si vest, toda bojim se, da mi ga Bog ne bo odpustil! — Bog odpusti vse, če se grešnik iskreno kesal! — vzkligne redovnik. — Zato se izpovej, gondolier, in si olajšaj svojo vest?

V čem si se pregrešil? Govori resnico, sin moj! — Prišel sem v Rusijo, — začne Gianettino s potrjim glasom, — da bi osvobodil jetnico, ki se nahaja v vodni celici Petro - pavlovske trdnjave?

— Ah, — tista Klarisa Pineberg, tista italijanska grofica? Njo misliš? — vpraša redovnik.

— Da, častiti oče. V moji domovini mi je bila Klarisa zarotnica, moje srce je pripadalo njej, ležal sem ob njenih nogah premnogokrat je počivala v mojem naročju, dala mi je vse, kar more dati žena možu, ki ga ljubi.

— Ti si torej vedel za njene veleizdajske namere? — Vedel sem! — Ti si ji torej pomagal? — Pomagal pa jn nisem, častiti oče, — šele zadnjo noč sem zvedel, da se namerava s Katarino boriti za ruski carski prestol.

Tisto noč so jo ujeli. Odpeljali so jo na rusko vojno ladjo, ko pa sem jo zopet videl, se je nahajala na dnu ladje, okovana in zvezana.

Takrat sem ji prisegel, da jo bom osvobodil in da bom rajši umrl, kakor pa da bi jo prepustil kruti carici Katarini.

V Rusijo sem prišel, da bi jo osvobodil.

Carica Katarina je potrebovala gondolierje, zame pa je bila to ugodna prilika.

Slučajno se mi je posrečilo, da sem prevažal carico po jezeru v Carskem selu. To je bilo nocoj.

— Nocoj torej — hm, — nadaljuj!

— Carico Katarino sem odpeljal na jezero, vozil sem jo okoli tistih skrivnostnih skal, ko pa sem se prepričal, da sva sama z mogočno carico rusko, da ni nikjer človeka, ki bi mogel pričati ali pa ji prihiteli na pomoč, sem ji grozil s smrtjo in ji dejal, naj si izbere: Ali osvoboditi Klariso in jo popolnoma pomilostiti ali pa bo izdihnila v globini jezera!

— To je bil velik greh, sin moj, — reče redovnik, — carici si grozil s smrtjo, carici, ki vladala tolikim milijonom ljudi, — Enakopravnosti.

Oh, sin, je s težkim srcem ti lahko odpustim ta greh.

— Oh, kako bi bil srečen, če bi bil to moj največji greh, — vzkligne Gianettino, benečanski gondolier.

Jaz pa nisem izpolnil svoje grožnje.

Iz divjega sovraštva se je porodila ljubezen, — hrepenenje, — carica — jaz — o Bog, ne vem, kateri izmed naju je kriv! Obsodi me, častiti oče — reci mi, da bom prišel v pekel, ko bom umrl!

To noč sem počival v naročju carice Katarine!

Duhovnik si potegne svojo kuto čisto na obraz, tako da Gianettino ni mogel videti, kako so se

izpreminjale njegove poteze.

Gondolier je zdrknil čisto na tla.

Sedaj je ležal pri menihovih nogah.

Niti ganiti se ni upal, — bolelo ga je, da je radi tepe carice izdal Klariso, da se ji je tako podlo izneveril.

Naenkrat pa zasliši, da je nekaj zaropotalo.

Ko je dvignil glavo, je videl, da je odšel redovnik.

Gondolier vstane.

Božji služabnik mu torej ni dal odveze, temveč je skoraj neslišno odšel iz sobe!

(Dažje prihodnjib)

Louis Ule
BRIVNICA
6506 St. Clair Avenue
Se priporočamo, da nas obiščete

KOKOŠJI AJMOHT
SAMO 30c
v soboto, 12. dec.
DOBRO PIVO, VINO IN
GODBA pri
MLAKAR'S CAFE
871 EAST 67 STREET

POSEBNO NIZKE
Predbožične cene na vsem blagu primerno za božična darila. Kupite sedaj. Prihranili si boste denar.

ZA MOŠKE Srajce 89c, 1.45 in 1.95 Kravate 19c, 29c, 55c, in 1.00 Rokavice, usnjene 1.00 do 2.95 Kopalni plašči, 1.95, 3.95 Robci, jopiči, nogavice, klobuki, pasovi, spodnja obleka.	ZA ŽENE Ročne torbice, 49c, 98c in 1.95 Spodnje perilo, 29c, 69c, 98c, 1.95 Kopalni plašči, 1.95 do 5.95 Nogavice, rokavice, robci, bloomers, step-ins, pajamas, nočne srajce, robci, jopiči.
ZA DEČKE Srajce, rokavice, nogavice, čepice, kravate, hlače, in drugo.	ZA DEKLICE Rokavice, nogavice, slips, bloomers, obleke in razne druge potreščine.

Imamo tudi veliko zalogo blaga na jarde, delovno obleko, volnene rjuhe, zaveze, namizne prte in druge potreščine.

John Rožanc
15721 WATERLOO ROAD

Zavarovalnina vseh vrst. — Se priporočamo.
HAFFNER'S INSURANCE AGENCY
6106 ST. CLAIR AVE.

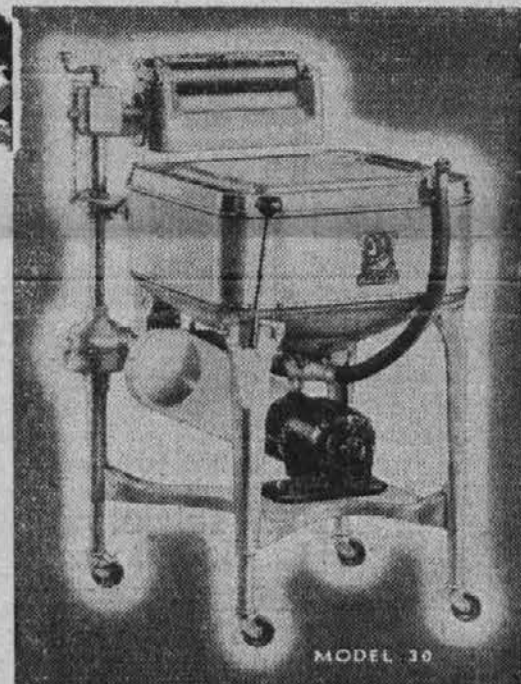
— VABILO K IGRI —
"KRIŠPIN IN FRIDOLIN"
katero priredi
D. P. Z. SLOGA
V NEDELJO, 13. DECEMBRA, 1936
v Knausovi dvorani, 6131 St. Clair Avenue
Zbor bo nastopil tudi z petjem. Začetek ob 3:30 popoldne. Vabljeni ste ob blizu in daleč. Za dobro postrežbo jamči odbor. Pri plesu igra Lenard Trio.

Razprodaja na harmonikah
12 basov \$22.50 — 120 basov \$97.50. Popolna zaloga instrumentov in potreščin. Lahki plačilni pogoji — VAS UČIMO IGRATI — Zamanjamo.
Najnižje cene — popravila
Fernkorn Musician's Supply House
474 East 152 Street, vogal Waterloo Rd.

Zastonj za naduho!
ČEZ ZIMO
Ako vas nadleguje naduha ko je mraz in mokro, ako vas zimski vztrajni hlad, tako da mislite, da je vsak žiljaj zadnji, ako nemorete spati ker ne morete dihati, ako vas življenje muči, zamudite priliko poslati na Frontier Asthma Co. za brezplačen poskus njih čudovitega zdravila. Ne glede na vzroke, ali če verujete v kakšno zdravilo pod soncem, pošljite po brezplačen poskus. Ako ste trpeli celo življenje in ste vse poskusili kar ste silili brez uspeha; čeprav ste popolnoma obupali, izgubite zadnjega upa, temveč poslijte danes za brezplačen poskus. Vas ne bo nič stalo. Naslovite: Frontier Asthma Co., 123-B Frontier Bldg., 462 Niagara St., Buffalo, N. Y.

DEKORIRAMO
vaše sobe po najnižjih cenah. Scenerija, napisli itd
A. PLUTH
21101 Recher Ave.
KENmore 9334 R.

OD SKRBNEGA SOPROGA VARČNI Soprogi



MODEL 30

MAYTAG

• Sedaj je v modi biti varčen, torej zakaj ne izberete ekonomično božično darilo? Maytag prihrani na stroških pranja vsaki teden, in z njegovim varnim pranjem ohrani perilo. Maytagov aluminijast čeber vlit v enem kosu, Gyrtator pralna sila, prostor za nesnago iz vode, valjčki za odtok vode in druge odličnosti vam nudijo večjo udobnost in boljšo postrežbo za mnogo let.

Pravi Maytag kvaliteten pralnik, Model 110, samo **\$69⁵⁰**



MODEL 110

Posebno naznanilo lastnikom Maytag strojev
Ali bi radi imeli novi Maytag? Mi vam damo dvakrat in štirikrat več za vaš stari pralnik v zameno za novi Maytag, cenjen od 69.50 do 109.50, kot bi dobili za druge stroje enake starosti.

TELEFONIRAJTE ZA PROSTO DEMONSTRACIJO NA DOMU

Ali ste že videli novi Maytag likalnik?



"Give Electrical Gifts"

MANDEL HARDWARE

15704 WATERLOO ROAD

KENMORE 1281

MALLORY HATS

The Only Hats That Are "Cravenette" Moisture-Proof



Sensational!

Mallory have designed and we present the hat with phantom edge — like the hem of a handkerchief. It's a "grand-feeling" hat, and a "grand-looking" hat, and you'll say the low price is grand, too.

JOHN POLLOCK

Men's, Boy's and Ladies Wear
6407 ST. CLAIR AVE.
Cleveland, Ohio

V soboto večer 12. decembra 1936 se vrši **PLES** v S. N. D. na St. Clair Ave. v Auditorium in prizidku

Prereja **Clevelandska federacija in Base Ball Team federacije SNPJ** Oddalo se bo tri nagrade, \$15, \$10 in \$5 v gotovini. Music - F. Jankovich 6 Men Band Vabi se vse članstvo, da se pride zabavati v obilnem številu. Za odbor federacije J. F. TERBIZAN, tajnik.